

## 表紙・目次

No.	★	フレーズ No.	日本語	ひらがな・カタカナ	ローマ字	韓国語
1		表紙	こんにちは、 にほんご!	こんにちは、 にほんご!	Konnichiwa, Nihongo!	안녕하세요, 일본어!
2	i		すぐ使える 暮らしの かんたん表現	すぐにつかえる くらしの かんたんひょうげん	Sugu ni tsukaeru kurashi no kantan hyoogen	지금 바로 쓸 수 있는 생활 속의 간단한 표현
3	iv		目次	もくじ	Mokuji	목차
4	iv		この本を使うみなさんへ	このほんをつかうみなさんへ	Kono hon o tsukau minasan e	이 책을 사용하시는 여러 분에게
5	iv		日本語の特徴	にほんごのとくちょう	Nihongo no tokucyoo	일본어의 특징
6	iv	Part1	パート1	パート1	Paato wan	Part 1
7	iv	1	ひらがな	ひらがな	Hiragana	히라가나
8	iv	2	カタカナ	カタカナ	Katakana	카타카나
9	iv	3	町で見る漢字	まちでみるかんじ	Machi de miru kanji	길에서 보는 한자
10	iv	4	数	かず	Kazu	수
11	iv	5	時間	じかん	Jikan	시간
12	iv	6	一日	いちにち	Ichinichi	하루
13	iv	7	カレンダー	カレンダー	Karendaa	달력
14	iv	8	いくつ・何人・何まい	いくつ・なんにん・なんまい	Ikutsu・Nannin・Nanmai	몇개・몇사람・몇장
15	iv	9	色・形・もよう	いろ・かたち・もよう	Iro・Katachi・Moyoo	색・형・모양
16	iv	10	一年の行事	いちねんのぎょうじ	Ichinen no gyooji	연중 행사
17	iv	11	季節・天気	きせつ・てんき	Kisetsu・Tenki	계절・날씨
18	iv	12	人の言い方	ひとのいいかた	Hito no iikata	사람의 표현법
19	iv	Part2	パート2	パート2	Paato tsuu	Part 2
20	iv	1	挨拶	あいさつ	Aisatsu	인사

21	iv	2	便利なフレーズ	べんりなフレーズ	Benrina fureezu	편리한 표현
22	v	3	自己紹介	じこしょうかい	Jiko shookai	자기소개
23	v	4	町で	まちで	Machi de	길에서
24	v	5	乗り物	のりもの	Norimono	탈 것
25	v	6	買い物	かいもの	Kaimono	쇼핑
26	v	7	食事	しょくじ	Shokuji	식사
27	v	8	郵便局・銀行	ゆうびんきょく・ぎんこう	Yuubinkyoku・Ginkoo	우체국・은행
28	v	9	学校	がっこう	Gakkoo	학교
29	v	10	病院	びょういん	Byooin	병원
30	v	11	電話	でんわ	Denwa	전화
31	v	12	住まい	すまい	Sumai	주거
32	v	13	役所	やくしょ	Yakusho	관공서
33	v	14	緊急・トラブル	きんきゅう・トラブル	Kinkyuu・Toraburu	긴급・트러블
34	v	◆	付録	ふろく	Furoku	부록
35	v	1	動きを表すことば	うごきをあらわすことば	Ugoki o arawasu kotoba	움직임을 표현하는 말
36	v	2	ようすを表すことば	ようすをあらわすことば	Yoosu o arawasu kotoba	상태를 나타내는 말
37	v		フレーズ一覧	フレーズいちらん	Fureezu ichiran	플레이즈 일람
38	v		単語索引	たんごさくいん	Tango sakuin	단어 색인

## この本を使うみなさんへ

No.	フレーズ No.	日本語	ひらがな・カタカナ	ローマ字	韓国語
1	vi	この本を使う みなさんへ	このほんをつかう みなさんへ	konohon o tsukau minasan e	이 책을 사용하시는 여러분에게
2	vi	日本で暮らしているみなさん、旅行で日本に滞在するみなさん、世界各地で日本とふれあう機会があるみなさん、日本語でもっと話してみたいと思ったことはありませんか。	にほんでくらしているみなさん、りょこうでにほんにたいざいするみなさん、せいかいかくちでにほんふれあうきかいはあるみなさん、にほんごでもっとはなしてみたいとおもったことはありませんか。		일본에서 생활하고 계신 여러분, 여행오셔서 일본에 체재하시는 여러분, 세계각지에서 일본과 접하는 기회가 있으신 여러분, 일본어로 조금 더 이야기 하고 싶다고 생각하신 적은 없으십니까?
3	vi	この本には、生活のいろいろな場面で役に立つフレーズが、入れ替え語やことばのリストとともに載っています。	このほんには、せいかつのいろいろなばめんでやくにたつフレーズが、いれかえごやことばのリストとともにのっています。		이 책에는, 생활에 여러 장면에서 도움이 되는 「프레이즈」가 「바꿔 넣는 말」과 「언어의 리스트」와 함께 기재되어 있습니다
4	vi	フレーズをそのまま使うことはもちろん、入れ替え語やリストから自分でことばを選んで入れ替えることもできます。	フレーズをそのままつかうことはもちろん、いれかえごやリストから自分でことばをえらんでいれかえることもできます。		프레이즈를 그대로 사용할 수 있는 것은 물론이고 「바꿔 넣는 말」과 「리스트」에서 스스로 말을 선택하여 바꿔 넣을 수도 있습니다
5	vi	また、この本を開いて「これです」と示したり、「どれですか」と尋ねたりすることもできます。	また、このほんをひらいて「これです」としめしたり、「どれですか」とたずねたりすることもできます。		또, 이 책을 펼쳐서 「이것입니다」라고 표현하거나 「어느것 입니까」라고 물어 볼 수도 있습니다
6	vi	「マイノート」は、あなたの情報を記入しておき、病院や学校で必要なとき使ってください。	「マイノート」は、あなたのじょうほうをきにゆうしておき、びょういんやがっこうでひつようなときつかってください。		「자기공책」은, 당신 자신의 정보를 기입해 두어 「병원」과 「학교」에서 필요할 때 사용해 주세요
7	vi	いつでもどこでもこの本をそばに置いて、あなた自身のいろいろな使い方を見つけてください。	いつでもどこでもこのほんをそばにおいて、あなたじしんのいろいろなつかいかたをみつけてください。		언제든지 어디에서든지 이 책을 곁에 두시어, 당신 자신에 여러가지 사용 방법을 발견해 주세요
8	vi	この小さな本が、みなさんとみなさんが出会う人たちとのかけ橋として役にたつことを、心から願っています。	このちいさなほんが、みなさんとみなさんがあうひとたちとのかけはしとしてやくにたつことを、こころからねがっています。		이 작은책이, 여러분과 만나는 사람들의 연결고리가 되어 도움이 되시길 바랍니다.
9	vi	◆ 構成	こうせい	Koosei	구성
10	vi	項目	こうもく	Koomoku	항목
11	vi	内容	ないよう	Naiyou	내용
12	vi	Part1	Part1	Part1	Part1
13	vi	・日本語の文字	・にほんごのもじ	Nihonngo no Moji	일본어의 문자
14	vi	・数字	・すうじ	Suuji	숫자
15	vi	・基本のことば	・きほんのことば	Kihonn no Kotoba	기본적인 말
16	vi	必要なとき、ページを開いて使ってください。	ひつようなとき、ページをひらいてつかってください。		필요할때 페이지를 펼쳐 사용해 주세요
17	vi	Part2	Part2	Part2	Part2
18	vi	挨拶	あいさつ	Aisatsu	인사

19	vi	よく使う基本的なあいさつです。	よくつかうきほんてきなあいさつです。	Yoku tsukau kihontekina aisatsu desu.	자주 사용하는 기본적인 인사말입니다.
20	vi	便利なフレーズ	べんりなフレーズ	Benrina hureezu	편리한 표현
21	vi	すぐに使える便利なフレーズです。	すぐにつかえるべんりなフレーズです。	Sugu tsukaeru benrina hureezu desu.	바로 사용할수있는 플레이즈입니다.
22	vi	12の場面	12のばめん	12no bamen	12가지 장면
23	vi	自己紹介	じこしょうかい	Jiko shookai	자기소개
24	vi	町で	まちで	Machi de	길에서
25	vi	乗り物	のりもの	Norimono	탈 것
26	vi	買い物	かいもの	Kaimono	쇼핑
27	vi	食事	しょくじ	Shokuji	<u>식사</u>
28	vi	郵便局・銀行	ゆうびんきょく・ぎんこう	Yuubinkyoku・Ginkoo	우체국・은행
29	vi	学校	がっこう	Gakkoo	학교
30	vi	病院	びょういん	Byooiin	병원
31	vi	電話	でんわ	Denwa	전화
32	vi	住まい	すまい	Sumai	주거
33	vi	役所	やくしょ	Yakusho	관공서
34	vi	緊急・トラブル	きんきゅう・トラブル	Kinkyuu・Toraburu	긴급・트러블
35	vi	各場面の構成	かくばめんのこうせい		각 장면의 구성
36	vi	・フレーズと入れ替え語	・フレーズといれかえご		・플레이즈와 바꿔 넣는 말.
37	vi	・リスト(入れ替え語・関連語)	・リスト(いれかえご・かんれんご)		・리스트 (바꿔 넣는 말, 관련어)
38	vi	・マイノート(必要な場面に付いています)	・マイノート(ひつようなばめんについています)		・자기 노트 (필요한 장면에 붙어있습니다.)
39	vi	* あなたの情報を記入しておいてください。	* あなたのじょうほうをきこいしておいてください。		* 당신의 정보를 기입해 주세요.
40	vi	* 病院や学校で、必要なとき、使ってください。	* びょういんやがっこうで、ひつようなとき、つかってください。		* 병원과 학교에서 필요할 때 사용해 주세요.
41	vi	<b>付録</b>	<b>ふろく</b>	<b>Furoku</b>	<b>부록</b>
42	vi	・動きを表すことば	・うごきをあらわすことば	Ugoki o arawasu kotoba	움직임을 표현하는 말
43	vi	・ようすを表すことば	・ようすをあらわすことば	Yoosu o arawasu kotoba	상태를 나타내는 말
44	vi	Part2までに出てこないことばもたくさんあります。日本語でもっとチャレンジしたいとき使ってください。	Part2までに出てこないことばもたくさんあります。にほんごでもっとチャレンジしたいとき使ってください。		Part 2 까지 나오지 않았던 말도 많이 있습니다. 일본어로 좀 더 도전하고 싶을 때 사용해 주세요.
45	vii	<b>◆ 使い方</b>	<b>つかいかた</b>	<b>Tsukaikata</b>	<b>사용방법</b>
46	vii	1 まず、あなたが使いたいフレーズ①を見つけます。(ローマ字②は発音を表しています。)	まず、あなたがつかいたいフレーズ①をみつけます。(ローマ字②ははつおんをあらわしています。)		먼저 당신이 사용하고 싶은 프레이즈①을 찾습니다.(로마자②는 발음을 나타냅니다.)
47	vii	2 フレーズの中のピンク色の部分③は、ほかのことばと入れ替えることができます。	フレーズのなかのピンク色のぶぶん③は、ほかのことばといれかえることができます。		프레이즈의 안의 핑크색 부분③은 다른 말과 바꿔 넣을 수가 있습니다.

48	vii	3	次に、下の入れ替え語④やそれ以外のことばのリスト⑤の中から、自分の使いたいことばを選びます。(⇔は入れ替えられることば、○は関連のあることばです。使いたいことばがない場合は、辞書で引いたり、ほかの人に聞いたりして、リストの最後にある空欄に書き加えてください。)	つぎに、したのいれかえご④やそれいがいのことばのリスト⑤のなかから、じぶんのつかいたいことばをえらびます。(⇔はいれかえられることば、○はかんれんのあることばです。つかいたいことばがないばあいは、じしょでひいたり、ほかのひとにきいたりして、リストのさいごにあるくうらんにかきわえてください。)		그 다음은 아래에서 바꾸어 넣을 말 ④와 그 외 단어 시르트⑤ 중에서 본인이 사용하고 싶은 말을 선택합니다. (⇔는 바꿔 넣을 수 있는 말. ○는 관련이 있는 말입니다. 사용하고 싶은 말이 없을 경우에는 사전에서 찾거나 다른 사람에게 물어 리스트의 마지막 부분에 있는 빈칸에 써 넣어 주세요.)
49	vii	4	④や⑤から選んだことばを、③のピンク色の部分と入れ替えてみてください。あなたの言いたいフレーズ⑥ができあがります。	④や⑤からえらんだことばを、③のピンクいろのぶぶんといれかえてみてください。あなたのいいたいフレーズ⑥ができあがります。		④와 ⑤에서 선택한 단어를 ③의 핑크색 부분과 바꿔 넣어 보세요. 당신이 말하고 싶은 프레이즈 ⑥이 완성됩니다.
50	vii	◆例	れい	Rei	예	
51	vii	ぎゅうにゆうは のめません。	ぎゅうにゆうは のめません。	Gyuunyuu wa nomemasen.	우유는 못 마십니다	
52	vii	ビール	ビール	Biiru	맥주	
53	vii	コーヒー	コーヒー	Koohii	커피	
54	vii	コーラ	コーラ	Koora	콜라	
55	vii	ビールは のめません。	ビールは のめません。	Biiru wa nomemasen.	맥주는 못 마십니다	

## 日本語の特徴

No.	フレーズ No.	日本語	ひらがな・カタカナ	ローマ字	韓国語
1	xiv	日本語の特徴	にほんごのとくちょう	Nihongo no tokutyoo	일본어의 특징
2	xiv	1 主語を省略することができます。	しゅごをしょうりやくすることがあります。	Syugo o syooryaku surukoto ga arimasu.	주어를 생략할 때가 있습니다.
3	xiv	* 「わたしは」を省略	「わたしは」をしょうりやく	「Watashiwa」o syooryaku	「나는」을 생략
4	xiv	2 文の最後がとても大事です。肯定・否定の表現、時制の表現などが付きます。	ぶんのさいごがとてもだいいです。こうてい・ひていのひょうげん、じせいのひょうげんなどがつきます。		문장의 끝부분이 매우 중요합니다. 긍정・부정의 표현, 시제의 표현 등이 붙습니다.
5	xiv	* 肯定	こうてい	Koutee	긍정
6	xiv	* 否定	ひてい	Hitee	부정
7	xiv	* 過去	かこ	Kako	과거
8	xiv	* 過去・否定	かこ・ひてい	Kako・Hitee	과거・부정
9	xiv	* 依頼	いらい	Irai	의뢰
10	xv	3 助詞(は、が、に…)は文や語句に付いて、意味や関係を表します。	じょし(は、が、に…)はぶんやごくについて、いみやかんけいをあらわします。		조사(は, 가, に…)는 문장과 어구에 붙어서, 의미나 관계를 나타냅니다.
11	xv	主題	しゅだい	Syudai	주제
12	xv	主語	しゅご	Syugo	주어
13	xv	具体的な日時	ぐたいてきなにちじ	Gutaitekina nichiji	구체적인 일시
14	xv	存在する場所	そんざいするばしょ	Sonzai suru basyo	존재하는 장소
15	xv	動作する場所	どうさするばしょ	Doosa suru basyo	동작하는 장소
16	xv	方法	ほうほう	Hoofoo	방법
17	xv	原因・理由	げんいん・りゆう	Genin・Riyuu	원인・이유
18	xv	出発点	しゅっぱつてん	Syppatuten	출발점
19	xv	終着点	しゅうちやくてん	Syuutyakuten	종착점
20	xv	方向	ほうこう	Hookoo	방향
21	xv	目的語	もくてきご	Mokutekigo	목적어
22	xvi	名詞の列挙	めいしのれっきょ	Meishi no rekkyo	명사의 열거
23	xvi	伝言・情報内容	でんごん・じょうほうないよう	Dengon・Zyoofooniyoo	전언・정보내용
24	xvi	疑問	ぎもん	Gimon	의문